

Aratex Orgánica

BIOCOTONE del Paraguay

accordo di cooperazione e distribuzione in Europa con EUROTEx azienda specializzata del gruppo Benedetti e del Consorzio naturaè

A 5 anni dalla sua nascita, il progetto ARATEX ORGANICA del Paraguay, è oggi una realtà consolidata e in forte sviluppo. Nato per iniziativa privata di imprenditori paraguayeni, con l'obiettivo di portare nel paese già ricco di una antica tradizione agricola e tessile, una opportuna di sviluppo internazionale ma anche di tutela della biodiversità di cui è ricco il Paese sudamericano, resta l'unico progetto nato in Paraguay che produce, trasforma e commercializza cotone organico (bio). ARATEX ARA in lingua GUARANI' (la popolazione nativa di tutta la regione amazzonica e delle foreste subtropicali sudamericane) significa VITA, integra il ciclo del cotone – dalla fibra ai filati, tessuti e prodotti confezionati – con i vari derivati come l'olio di semi di cotone – prezioso nella industria tessile e cosmetica - ma anche dei derivati dalla rotazione delle colture in particolare della canna da zucchero. I prodotti ed i processi sono tutti sostenibili secondo le direttive e le procedure stabilite da enti internazionali di certificazione come IMO –Svizzera e Transfair per il fair-trade (commercio equo-solidale).

Tra I mercati di esportazione Italia, Germania, UK, Slovenia, Brasile, Argentina).

L'attività di produzione del cotone ha l'obiettivo di esaltare una tradizione che risale a migliaia di anni basata sulla coltivazione non intensiva e sulla rotazione dei piccoli coltivatori - con proprietà mediamente di 8-10 ettari. ARATEX fornisce il microcredito, provvede alla promozione delle coltivazioni organiche, alla formazione tecnica e culturale delle popolazioni rurali coinvolte nel progetto, garantisce l'acquisto di tutta la produzione pagando un prezzo superiore rispetto a quello delle quotazioni internazionali del convenzionale. Per questa sensibilità verso le popolazioni rurali più povere, ARATEX ha ricevuto il plauso e il supporto del governo paraguayano culminato a marzo 2008 con un riconoscimento nazionale (premio ADEC) per lo "sviluppo economico attraverso la responsabilità sociale" venendo così incontro ai requisiti per una presenza importante sull'esigente mercato europeo.

Per protezione dell'ambiente il progetto ARATEX punta sulla valorizzazione della biodiversità genetica e dell'uso razionale delle risorse naturali come l'acqua, di cui il Paraguay è ricchissimo ma che sente coraggiosamente di dover proteggere - dagli sguardi interessati della speculazione internazionale -. Per far questo sono state recuperate varietà autoctone di semi come il REBE, che deriva in linea diretta dalla tradizione Guarani e ritrovato nella banca semi del Paese sudamericano; una pianta questa particolarmente robusta e rustica che non necessita di irrigazione , resistente al clima caldo umido e ai parassiti e che produce anche 2000 kg/ha di raccolto grezzo all'anno (fino a 500 kg di fibra pura le cui proprietà organolettiche si prestano alla lavorazione tessile anche di qualità come il filato pettinato. Sono state riscoperte e migliorate tecniche di fertilizzazione naturale del suolo e di protezione dai parassiti, utilizzando solo materie prime come urina di vacca, crema di latte, escrementi del pollame, che i contadini recuperano già all'interno delle propria attività, svincolandosi dalla dipendenza delle grandi organizzazioni della chimica e della biogenetica. Oltre a tecnici agrari, ARATEX dispone di ispettori addetti al controllo delle severe procedure di coltivazione organica, ottenendo un prodotto di qualità con una filiera trasparente che viene messa a disposizione dei clienti internazionali.








Una ambizione di ARATEX è quella di valorizzare tutta la filiera tessile che dispone ancora di ottimi artigiani che affiancano moderne e qualificate aziende tessili. Il Paraguay non è stato esente negli ultimi 10 anni da un pesante ridimensionamento dell'industria tessile ed il progetto ARATEX cerca di non disperdere un patrimonio acquisito nei secoli. Il Paraguay è tuttoggi il paese sudamericano con il più basso costo della vita con un reddito medio nelle aree rurali di poco più di 2000 dollari l'anno. ARATEX quindi valorizza la produzione tessile interna offrendo alternative di sopravvivenza all'artigianato tessile. Vengono prodotte con criteri di responsabilità sociale sia filati che tessuti ma particolarmente abbigliamento, dalle t-shirt adottate e vendute in diversi parchi naturali italiani

grazie al consorzio Naturaè, fino ai jeans e e ora anche ai prodotti da arredamento come i sets di lenzuola.

Attualmente il progetto coinvolge 530 famiglie contadine in 4 regioni del paese, con una produzione stimata in 250 tons anno con l'obiettivo di arrivare a 500 t/anno nel giro di pochi anni. Eurotex sas e ARATEX si sono accordate per la creazione di un deposito centralizzato per il mercato europeo in Italia, a Prato, sede di Eurotex sas. La commercializzazione della fibra e dei filati è affidata a BTTfibre, la cui presenza da oltre 10 anni in Italia garantisce servizio ed esperienza tecnica. BTT è stata la prima società di rappresentanza tessile ad importare cotone bio in Italia anche per uso non abbigliamento, ovvero per la produzione di prodotti igienici come quelli prodotti e commercializzati da WIP a marchio Naturaè. Altri prodotti semilavorati e quelli finiti per abbigliamento e arredamento sono invece distribuiti direttamente da Eurotex sas.



Anno 2008 – Certificazioni e enti normative di riferimento

Normativa	Validità	Ente certificazione	Procedure di controllo
USDA - NOP (National Organic Program)	USA	 	IMO-Control
EEC 2092/91	Unión Europea		IMO-Control
JAS	JAPAN		OMIC
JAS	JAPAN		IMO
GOTS(Global Organic Textile Standard)			IMO
Social & Fairtrade			IMO

Supply of raw material

Le regioni del Paraguay in cui è concentrata l'attività di ARATEX ORGANICA sono: Guairá Department, e Eastern Paraguay, ma ci sono altre aree de localizzate come Caaguazú, Caazapá, Misiones, Paraguari.

PROVVEDERE ALLO SVILUPPO EQUILIBRATO

A colloquio con Olga Segovia coordinatrice di ARATEX ORGANICA

Da quando il progetto è stato avviato nel 2003 -sostiene a questo proposito Olga Segovia animatrice della prima ora del progetto - l'idea guida è stata costruire una azione per le zone rurali del Paese affette da una stagnazione duratura. La sfida è sempre stata interfacciare 2 mondi spesso

in rotta di collisione:

__ quello moderno, globalizzato soggetto a rigorose procedure per garantire elevati standard qualitativi e una gestione precisa del servizio (tracciabilità)

__ quelle antiche della tradizione rurale basata sulla ricerca del sostentamento giornaliero e allo stesso tempo sul recupero delle antiche pratiche della coltivazione naturale

La coltivazione organica – continua - è una risposta a questa esigenza; essa assolve a diverse funzioni:

- da un lato la protezione della biodiversità, la sostenibilità nell'utilizzo delle risorse naturali,
- dall'altro lo sviluppo tecnologico ed economico delle aree rurali guardando agli aspetti sociali al rispetto della identità culturale.

La strategia tecnica/commerciale di ARATEX – conclude Olga Segovia - intende continuare a fornire un impulso vitale entro delle regole riconoscibili e riconosciute internazionalmente.”

“ Noi crediamo che la nostra attività deve essere capace di rendere indipendenti i nostri produttori, di coprire i loro costi di produzione e quelli vitali per il mantenimento e della loro famiglia ma anche di garantire un futuro a questo meraviglioso paese.

Per fare questo ci rivolgiamo a quanti, cittadini del mondo sono in grado di adottare le ragioni del nostro impegno non soltanto cercando nei nostri prodotti la qualità che necessitano, che sappiamo non essere inferiore a nessuno, ma anche quelle della solidarietà che vuol dire distribuzione equa delle ricchezze e giustizia sociale.

Per questo il nostro
per il corpo e per l'anima



motto è: “algòdon organico para cuerpo y alma” - bio cotone per

Un particolare infine ci lega al vostro Paese ed in particolare a Eurotex: il fondatore e maggior sponsor di ARATEX è stato il signor Guido Michelagnoli, la cui famiglia è originaria della città di Prato, trasferitasi in Paraguay da 3 generazioni. Un legame che evidentemente era destino che non si doveva interrompere.”

Olga Segovia